

AGNÈS BIHL, *Elle et lui* (2'14)

Paroles : Agnès Bihl / Musique : Agnès Bihl & Dorothée Daniel / Arr: Didier Grebot (p) & © BANCO Music

PAROLES

{Refrain :}

Elle et lui, c'est le jour et la nuit
C'est le sucre et le sel, lui et elle

{Refrain}

Il est fromage elle est dessert¹
Il est sauvage elle est solaire
Il est poker elle est tarot
Il est cancer elle est taureau^{*}
Ils sont comme ça, comme chien et chat
Il y a des hauts et puis des bas
Quand il est sourd, elle est aveugle
Et range l'amour au garde meuble
Elle est bavarde, il devient muet
Mais la regarde sans arrêt

Il est galère, il est dommage
Elle exagère, elle est mariage
Elle veut des gosses⁴, il est pas sûr
Elle est carrosse, il est voiture
Ils sont comme ça, comme chien et chat
Avec des hauts et puis des bas
Plus rien ne va comme chien et chat
Pour ces deux-là, le chaud, le froid
C'est le soleil avec la pluie
C'est la cigale et la fourmi^{*}
C'est la contrainte et l'opposé
C'est très simple, ils sont compliqués

{Refrain}

Il aime la mer et la montagne
Elle aime son père et la campagne
Et quand ça coince entre les deux
Elle est province, il est banlieue
Ils sont comme ça, comme chien et chat
Pour ces deux-là, plus rien ne va
Il est Bourgogne, elle est Bordeaux^{*}
Mais sans vergogne² ni verre d'eau
Quand rien ne bouge, tout fout le camp³
Il est vin rouge, elle est vin blanc

{Refrain}

Elle et lui, le soleil et la pluie
C'est la terre et le ciel, lui et elle

{Refrain}

Alors arrête de faire la gueule⁵
Tu vois bien qu'on est pas les seuls

Vocabulaire

1. Elle est fromage, il est dessert : *elle préfère le fromage, il préfère les desserts.*
2. Sans vergogne : *sans scrupule, sans honte.*
3. Fouter le camp (familier) : *partir.*
4. Des gosses (familier) : *des enfants.*
5. Faire la gueule (familier) : *faire la tête, bouder.*

*Notes culturelles

Cancer et taureau sont des signes astrologiques.

Le Bourgogne et le Bordeaux sont des vins produits dans les régions du même nom.

La cigale et la fourmi est le titre d'une fable de Jean de La Fontaine.

AGNÈS BIHL, *Elle et lui*

Paroles : Agnès Bihl / Musique : Agnès Bihl & Dorothee Daniel / Arr: Didier Grebot (p) & © BANCO Music

BIOGRAPHIE

Agnès Bihl a d'abord chanté ses colères sur ses trois premiers albums (*La Terre est blonde* en 2001, *Merci Maman, Merci Papa* en 2005 et *Demandez le programme* en 2007) avant de se lancer le défi d'écrire sur le bonheur d'exister. Écrivant toujours en pensant à ses concerts, elle ose le sourire dans son nouvel album *Rêve Général(e)* paru en 2010 avec entre autres le titre *Elle et lui*, chamaillerie amoureuse swing. Sa carrière est ponctuée de rencontres, notamment avec Charles Aznavour qui lui confie sa première partie au Palais des Congrès et en tournée en 2007 et avec Dorothee Daniel avec qui elle a composé une bonne partie de son nouveau disque.

Agnès Bihl sur Myspace : www.myspace.com/agnesbihl

AGNÈS BIHL, *Elle et lui*

Paroles : Agnès Bihl / Musique : Agnès Bihl & Dorothee Daniel / Arr: Didier Grebot (p) & © BANCO Music

FICHE ENSEIGNANT

THEME : Le couple.

NIVEAUX : A2, B1.

MISE EN ROUTE

Listez les choses que vous aimez et celles que vous détestez.

Inviter les apprenants à se lever et à circuler dans la classe.

Partez à la recherche des personnes de la classe qui ont des points communs avec vous.

Mise en commun.

Variante : Proposer aux élèves deux photos (une femme et un homme) côte à côte.

À deux, faites le portrait des deux personnes en présentant leurs goûts, leurs loisirs et leurs idées. Sont-ils faits pour s'entendre ?

DECOUVERTE DE LA CHANSON

Quels sont les instruments principaux de la chanson ?

Que pensez-vous de l'interprétation de la chanteuse ?

Diviser la classe en deux groupes.

Groupe A : *faites le profil psychologique d'« Elle ».*

Groupe B : *faites le profil psychologique de « Lui ».*

Mise en commun.

Qu'apprend-t-on à la fin de la chanson ?

EXPRESSION ORALE

Diviser la classe en deux groupes. Les deux groupes présentent tour à tour leur personnage. La même personne d'un groupe ne peut pas parler deux fois de suite.

Le groupe 1 dit « Il est + adjectif » et le groupe 2 répond « Elle est + adjectif contraire ».

Quel est votre point de vue ? Est-il nécessaire d'avoir les mêmes goûts pour bien s'entendre ?

EXPRESSION ECRITE

Imaginez un couplet supplémentaire à la chanson : « Il est... elle est... »

Variante :

À la fin de la chanson, la narratrice dit à son compagnon « Tu vois bien qu'on est pas les seuls ».

Imaginez le portrait de la narratrice et de son amoureux.

POUR ALLER PLUS LOIN

Allez sur : www.youtube.com puis tapez « Carla Bruni le toi du moi » dans l'onglet de recherches.

Comparez les deux chansons : le style et l'ambiance, les instruments utilisés, la voix des chanteuses et les paroles.

AGNÈS BIHL, *Elle et lui*

Paroles : Agnès Bihl / Musique : Agnès Bihl & Dorothee Daniel / Arr: Didier Grebot (p) & © BANCO Music

FICHE APPRENANT

NIVEAUX : A2/B1

Activité 1 - Une chanson : deux styles.

Caractérissez les deux parties de la chanson dans le tableau.

	Le rythme	Les instruments	Le style et l'ambiance
Le début de la chanson			
Le reste de la chanson			

Activité 2 - Elle + Lui = un couple.

Complétez les paroles.

« Elle et lui, c'est le jour et la
C'est le et le sel, lui et elle »
« Ils sont comme ça, comme chien et
Il y a des et puis des bas. »
« Pour ces deux-là, le chaud, le »
« C'est très, ils sont compliqués. »
« Elle et lui, le soleil et la
C'est la et le ciel, lui et elle »

Activité 3 - Un homme et une femme, deux personnalités.

Associez les préférences de chaque personnage.

LUI

- le fromage •
- le poker •
- la mer et la montagne •
- la banlieue •
- le Bourgogne •
- le vin rouge •
- les voitures •

ELLE

- le vin blanc
- les carrosses
- le Bordeaux
- la province
- son père et la campagne
- le tarot
- les desserts

Activité 4 - Et la narratrice...

À la fin de la chanson, on comprend que la narratrice et son amoureux sont aussi très différents l'un de l'autre ; écrivez-leur un couplet de chanson qu'ils pourraient chanter :

« Je suis ... tu es ... ».

AGNÈS BIHL, *Elle et lui*

Paroles : Agnès Bihl / Musique : Agnès Bihl & Dorotheé Daniel / Arr: Didier Grebot (p) & © BANCO Music

CORRIGES FICHE APPRENANT

NIVEAUX : A2/B1

Activité 1 - Une chanson : deux styles.

Caractériser les deux parties de la chanson dans le tableau.

	Le rythme	Les instruments	Le style et l'ambiance
Le début de la chanson	lent, doux, tranquille	un xylophone	une chanson pour enfants
Le reste de la chanson	rapide, entraînant	une guitare, des trompettes	Ambiance festive, une chanson de cirque

Activité 2 - Elle + Lui = un couple.

Complétez les paroles qui parlent du couple de la chanson.

« Elle et lui, c'est le jour et la nuit
C'est le sucre et le sel lui et elle »
« Ils sont comme ça, comme chien et chat
Il y a des hauts et puis des bas »
Pour ces deux-là, le chaud, le froid »
« C'est très simple, ils sont compliqués »
« Elle et lui, le soleil et la pluie
C'est la terre et le ciel lui et elle »

Activité 3 - Un homme et une femme, deux personnalités.

Associez les préférences de chaque personnage.

LUI - ELLE

le fromage - les desserts
le poker - le tarot
la mer et la montagne - son père et la campagne
la banlieue - la province
le Bourgogne - le Bordeaux
le vin rouge - le vin blanc
les voitures - les carrosses

Activité 4 - Et la narratrice...

À la fin de la chanson, on comprend que la narratrice et son amoureux sont aussi très différents l'un de l'autre ; écrivez-leur un couplet qu'ils pourraient chanter :

« Je suis la neige, tu es la plage ; je suis timide, tu es la star ; je suis tranquille, tu es fêtard... »